“Point-and-click”-avtal CAB Plan

Bakgrund

- CAB Group AB, 556131-2223, nedan kallad CAB har utvecklat ett databaserat boknings- och planeringssystem för skadereparationer, service och alla andra typer av reparationer på fordon benämnt CAB Plan.
- CAB Plan är ett webbaserat client-server system som stöds av de Microsoft Windows-operativsystem som vid tidpunkten för utgivningen av CAB Plan-versionen ifråga anges på CAB:s hemsida (www.cab.se).
- Information kring systemet distribueras på det sätt som CAB anser lämpligt och såväl program som data uppdateras kontinuerligt av CAB.
- Abonnenten bedriver verksamhet inom fordonsreparationsområdet i Finland.
- Mot denna bakgrund träffar parterna följande överenskommelse om nyttjande av CAB Plan.

§ 1 Definitioner av system

CAB Plan omfattar boknings- och planeringssystem samt lagringsdatabas för bokning och planering av skadereparationer, service och alla andra typer av reparationer på fordon.

§ 2 Licensupplåtelsens omfattning

CAB upplåter härmed till Abonnenten rätten att på i detta avtal angivna villkor nyttja den vid var tid gällande versionen av CAB Plan systemet, med de funktioner och tilläggssystem samt tilläggstjänster som kunden har beställt.
Licensupplåtelsen omfattar även de nya utgåvor, andra uppdateringar, eventuellt övriga anpassningar och förändringar av CAB Plan och upplåtna komponenter som CAB under avtalstiden framställer och distribuerar enligt detta avtal.

§ 3 Leverans

Abonnenten erhåller via internet tillgång till CAB Plan genom ett klientprogram som installeras på Abonnentens dator. Nya uppdateringar av CAB Plan installeras med automatik till Abonnenten utan avrop.
Användning sker därefter genom inloggning till CAB Plan systemet.

§ 4 Lagring av data

Vid användande av CAB Plan lagras data i CAB Plan. Data lagras i CAB Plan under en period om tre (3) år. Genom export av data med av CAB tillhandahållen programvara har Abonnenten möjlighet att själv ombesörja lagring av data, på Abonnenten tillhörig lagringsplats.

§ 5 Underhåll och utvecklingsarbete

Underhåll av databaser och program avseende CAB Plan utförs av CAB kontinuerligt på det sätt som CAB anser mest ändamålsenligt.
Planerat arbete, som ej är av akut karaktär, avseende underhåll, service och utveckling skall utföras under tid som anges på CAB:s hemsida och där aviseras en vecka i förväg.
Härutöver uppdateras CAB Plan kontinuerligt genom lansering av nya versioner av CAB Plan, i den omfattning och så ofta som CAB anser lämpligt. Underhållsarbete och utvecklingsarbete utföres utan extra kostnad.

§ 6 Tillgänglighet

6.1 CAB garanterar att CAB Plan driftas på en server, på ett sådant vis att det möjliggör anslutning och användande av CAB Plan, samt lagring av data i CAB Plan, under licenstiden och i övrigt på de villkor som framgår av detta avtal, under tid som vid var tid anges på CAB:s hemsida, dock att tillgängligheten till CAB Plan, i dess helhet eller avseende vissa tjänster, kan störas och vara bristfällig periodvis även under angiven tillgänglig tid i samband med, akut underhåll/service samt förhållanden som ligger utanför CAB:s kontroll (exempelvis brister i datakommunikation).

6.2 Abonnenten är å sin sida ansvarig för att anslutning kan ske till CAB Plan.

6.3 Abonnenten är medveten om att data kan gå förlorad vid användning av CAB Plan när kopplingen till CAB Plan bryts p.g.a. underhållsarbete/service och utvecklingsarbete.

§ 7 Licensavgift

7.1 Licensavgift utgår med det belopp som framgår av CAB: s vid var tid gällande prislista. CAB har rätt att förändra licensavgiften för kommande kalenderår. Dylika förändringar skall aviseras av CAB senast 45 dagar dessförinnan. Även utan sådan avisering har CAB årligen rätt att justera priset med hänsyn till förändringar i svenskt arbetskostnadsindex AKI, tidsserie för tjänsteman, SNI= J (Informations- och kommunikationsföretag) med juli som basmånad. Mer om arbetskostnadsindex finns att läsa på www.scb.se
7.2 Licensavgift och avgifter för tilläggssystem och -tjänster, såsom kompetensstyrning, bokning av del av dag etc. utgår med belopp och med betalningsvillkor som framgår av CAB:s vid var tid gällande prislista.

7.3 En avgift utgår för varje bokning av ärende som görs i CAB Plan och utgår med belopp och med betalningsvillkor som framgår av CAB:s vid var tid gällande prislista.

Avgiften faktureras, beroende på fakturavolymer, i efterskott med de tidsintervaller som CAB finner lämpligt.

7.4 Licensavgiften och övriga avgifter förfaller till betalning fjorton (14) dagar efter fakturadatum. Vid försenad betalning utgår dröjsmålsränta enligt räntelagen (1975:635) Vid försenad betalning har CAB rätt till lagstadgad ersättning för betalningspåminnelse.

7.5 I det fall detta avtal enligt § 17 nedan ersätter tidigare avtal mellan parterna, och detta avtal innebär en utökning av licensupplåtelsens omfattning i förhållande till det tidigare avtalet, skall den nya licensavgiften tillämpas först från och med den dag då detta avtal börjat gälla.

§ 8 Hårdvara, installation m m

8.1 Användning av CAB Plan kräver tillgång till internet, och annan hårdvara och mjukvara etc. som möjliggör detta. Det åligger Abonnenten att själv anskaffa, installera och bekosta nödvändig hårdvara och operativsystem samt erforderlig internetuppkoppling, eventuell erforderlig mjukvara och licensrätt till tredjepartsprodukt för datakommunikation etc. för att kunna ansluta samt använda CAB Plan. Rekommendationer i detta avseende anges på CAB:s hemsida. Abonnenten svarar även för integrationen mellan CAB Plan och Abonnentens egna system/hårdvara. CAB ger vid anfordran kostnadsfritt råd vid val av hårdvara.

8.2 Installation av CAB Plan samt grundutbildning tillhandahålles av CAB enligt CAB:s vid var tid gällande prislista. Kundanpassad utbildning sker enligt separat överenskommelse med CAB enligt offert.
Härutöver tillhandahåller CAB, utan extra kostnad, support avseende tekniska frågor angående användande av CAB Plan under normal kontorstid som vid var tid närmare framgår av CAB:s hemsida.

§ 9 Tilläggstjänster

9.1 Avseende upplåtelse av licensrätt till tilläggssystem och tilläggstjänster till CAB Plan gäller de förpliktelser och rättigheter i tillämpliga delar som i övrigt gäller för CAB Plan enligt detta avtal, såvida inte annat följer av separat överenskommelse mellan parterna eller av 9.2 nedan.

9.2 För integration mellan CAB Plan och externa system krävs ett separat Gränssnittsavtal. Detta Gränssnittsavtal träffas mellan CAB och leverantören (t.ex. affärssystemsleveratören) av det externa systemet. CAB förbehåller sig rätten att ändra omfattning och layout på det tekniska gränssnittet under detta avtals löpande avtalstid efter avisering i enlighet med gränssnittsavtal eller, om sådant ej är ingånget, minst 2 månader i förväg.

§ 10 Begränsningar av licensrätten

Licensrätten är begränsad till Abonnentens egen verksamhet inom fordonsreparationsområdet i Finland och omfattar ett driftställe per licens. För varje driftställe skall Abonnenten utse en administratör (”Administratören”) och informera CAB härom. Med driftställe avses en eller flera enheter på vilka reparationer utförs, utom eller inom en koncern/koncernförhållande. Varje driftställe inom koncernen måste inneha en CAB Plan licens.
Abonnenten har rätt att genom Administratören ansluta obegränsat antal användare till CAB Plan vid det driftställe licensen gäller. Det åligger Abonnenten att tillse att Administratören endast ansluter personer som har behov av CAB Plan inom ramen för Abonnentens verksamhet.
Abonnenten äger endast rätt att använda CAB Plan via de programvaror/gränssnitt som tillhandahålls av CAB.
Abonnenten får inte överlåta, under- eller vidareupplåta eller upplåta licensrätten i andra hand eller på annat sätt tillgodogöra licensrätten till tredje man.
Vidare är det förbjudet för Abonnenten att accessa klientens programkod, och därigenom tillgodogöra sig information om CAB Plan uppbyggnad.
Abonnenten får vidare inte uthyra, utlåna eller överlåta CAB Plan eller på annat sätt tillåta att tredje man utnyttjar av CAB distribuerade programvaror dock att vidarebefordran av information medges i enlighet med vad som nämns i § 16. Av detta följer att Abonnenten ska tillse att respektive användare åtar sig att ej lämna ut personliga lösenord till obehörig, varmed avses alla utlämnanden till annan, dock ej utlämnanden som sker till CAB eller Administratören, samt att uppgifter om lösenord förvaras oåtkomliga för obehörig Abonnenten ska även tillse att Administratören behandlar sitt lösenord med särskild omsorg.
Abonnenten får inte, oavsett förutsättningar, villkor eller ersättning, utföra bokningar eller lämna ut andra uppgifter ur systemen till, för eller åt annan som inte innehar CAB Plan licens.

§ 11 Upphovsrätt m m

All upphovsrätt och övriga rättigheter till CAB Plan däri ingående programvaror tillkommer uteslutande CAB. All kopiering eller framställan av kopierad produkt genom ”reverse engineering” av CAB Plan är strikt förbjuden. Abonnenten förbinder sig vidare att inte utan CAB:s skriftliga medgivande ändra, modifiera eller tillägga något i de av CAB distribuerade produkterna.
I syfte att förhindra obehörigt nyttjande av CAB Plan förbinder sig licenstagaren att tillse att obehöriga personer ej får tillgång till CAB Plan.
Ovanstående bestämmelser omfattar ej Abonnenten tillhörig data.

§ 12 Intrång i immateriella rättigheter

Abonnenten skall underrätta CAB om varje intrång eller misstänkt intrång i immateriell rättighet som omfattas av detta avtal, så snart förhållandet har kommit till Abonnentens kännedom. Parterna skall rådgöra med varandra om hur sådant intrång skall bemötas. Om parterna inte kan komma överens härom, har CAB rätt att besluta om vilka åtgärder som skall vidtas mot intrånget eller den som begått eller orsakat detsamma.

§ 13 CAB:s ansvar för fel

CAB upprätthåller en hög grad av säkerhet; närmare utformning och innehåll därav framgår av CAB:s säkerhetsdokument vilka återfinns på CAB:s hemsida.
13.1 CAB Plan har utvecklats med användande av CAB:s, vid utvecklingstillfället, tillgängliga kunskap och erfarenhet. I likhet med andra programvaruleverantörer kan emellertid inte CAB garantera att systemet är fritt från fel och brister, vilket Abonnenten är införstådd med.
Vidare kan CAB, med hänsyn till den säkerhet som råder för datakommunikation över internet, endast garantera att data som överförs mellan Abonnenten och CAB Plan, lagras i CAB Plan, eller på annat sätt hanteras i CAB Plan, inte förstörs, förvanskas eller är helt och hållet oåtkomlig för tredje man förutsatt att datan ej förstörts, förvanskats eller åtkommits genom eller till följd av utomståendes åtgärd eller av omständigheter utanför CAB:s kontroll.
CAB:s ansvar för fel och brister är mot bakgrund av ovanstående begränsat till vad som anges i denna paragraf, vilken paragraf uttömmande reglerar CAB:s ansvar härvidlag.

13.2 CAB garanterar att CAB Plan finns och driftas på server enligt vad som framgår av detta avtal, och att CAB Plan fungerar på de Microsoft Windows - operativsystem som vid var tid anges på CAB:s hemsida. Förändringar härvidlag skall aviseras senast nittio (90) dagar innan förändringen träder ikraft.
CAB:s ansvar och Abonnentens enda kompensation beträffande fel eller brist skall vara i) avhjälpande av fel eller brist eller, vid väsentliga fel eller brister, ii) återbetalning av en rimlig del av licensavgiften enligt 7.1 a) ovan i förhållande till felet och dess inverkan på Abonnentens användning av CAB Plan, dock högst ett belopp som motsvarar fast licensavgift erlagd av Abonnenten under de närmaste föregående tre (3) månaderna samt för de tjänster där rörlig avgift betalas, faktiskt erlagd licensavgift för det användningstillfälle då den tjänst i vilken felet förekommer använts.

13.3 I samband med eventuella installationer i nätverk eller motsvarande, svarar CAB ej i något avseende för nätverksprogramvarans funktionalitet i sig.

13.4 CAB ansvarar ej i något avseende, annat än om det visas att CAB varit försumlig, för kvalitén eller korrektheten avseende innehållet i data eller databehandlingsresultat som överförts till, införs i eller lagras i CAB Plan av annan än CAB.
CAB ansvarar för att lagrad data ej förstörs, förvanskas, går förlorad eller obehörigen åtkoms av tredje man endast i den mån förstörelse, förvanskning, förlust eller åtkomst ej orsakats eller skett till följd av utomståendes åtgärd eller av omständigheter utanför CAB:s kontroll. CAB ansvarar ej heller för kommunikationen av data mellan Abonnenten och CAB Plan i något avseende.

13.5 CAB ansvarar ej för fel eller otillgänglighet orsakat av;
a) felaktigt utnyttjande av CAB Plan;
b) ändringar eller ingrepp i utrustning och programvara eller användning i övrigt i strid med CAB:s instruktioner;
c) användning av eller fel i utrustning som tillhandahålles av kunden;
d) applikationsproblem orsakat av Abonnentens IT-miljö eller eljest av omständigheter utanför CAB:s kontroll;
e) handhavandefel av Abonnenten;
f) virusangrepp eller hackerangrepp;
g) påverkan från tredje part utanför CAB:s kontroll.

13.6 Utöver vad som stadgas i § 6 garanterar CAB ej tillgängligheten av CAB Plan eller dess prestanda.

13.7 Utöver vad som anges ovan i denna paragraf har CAB inget som helst ansvar för nyttjande av CAB Plan och ingenting i detta avtal eller eljest vad som kan överenskommas mellan parterna skall tolkas som en utvidgning av CAB:s ansvar för levererade programvaror, databaser eller för CAB Plan i övrigt, såvida inte parterna i särskild skriftlig handling, undertecknad av båda parter, överenskommit om annat.

§ 14 Precisering av ansvarsbegränsningen

All användning av CAB Plan sker på Abonnentens egen risk. Det åligger därvid Abonnenten att vid all användning hantera CAB Plan på fackmässigt sätt.
CAB ansvarar för direkta skador endast i den utsträckning och intill belopp som uttryckligen anges i detta avtal. Varken CAB eller någon annan som tagit del i skapandet, produktionen eller leveransen, med mindre annat uttryckligen anges i detta avtal skall anses vara ansvarig för någon form av indirekta, omedelbara eller oförutsedda skador (inklusive men inte uteslutande skador för utebliven vinst, avbruten affärssysselsättning, förlorad affärsinformation) som uppstår på grund av användningen av CAB Plan eller på annat sätt, även om CAB underrättas om möjlighet för, eller inträffade, sådana skador.
CAB friskriver sig vidare från allt ansvar för att CAB Plan av någon anledning inte motsvarar de förväntningar som licenstagaren kan ha på nyttjande av systemet, eller för att CAB Plan ej kan

användas på avsett vis beroende på förhållanden på Abonnentens sida.

§ 15 Behandling av personuppgifter

15.1 Vid användande av CAB Plan kommer Abonnenten att behandla personuppgifter om kund. Abonnenten har, i egenskap av personuppgiftsansvarig, ansvar för all behandling av personuppgifter i enlighet med dataskyddsförordningen och gällande svensk lagstiftning som sker vid användande av CAB Plan. Detta innebär att Abonnenten skall beakta dataskyddsförordningen och gällande svensk lagstiftning om information till den registrerade, inhämtande av samtycke samt anmälningsskyldighet etc. Parterna har för detta ändamål träffat ett särskilt upprättat personuppgiftsbiträdesavtal som närmare beskriver parternas ansvar och skyldigheter gällande personuppgifter.
Abonnenten skall hålla CAB skadeslöst i händelse av att CAB åsamkas skada som en följd av CAB:s behandling av personuppgifter i enlighet med instruktion från Abonnenten, personuppgiftsbiträdesavtalet eller detta avtal.
CAB skall hålla Abonnenten skadeslös i händelse av att Abonnenten åsamkas skada som är hänförlig till CAB:s behandling av personuppgifter i strid med instruktion från Abonnenten, personuppgiftsbiträdesavtalet eller detta avtal.

15. 2 Parts skadeståndsansvar enligt denna paragraf är, oaktat vad som anges i § 14, begränsat till direkt skada.

§ 16 Sekretess

16.1 Vardera parten förbinder sig, utan begränsning i tiden, att inte för tredje man avslöja konfidentiell information, vilken parten erhåller eller erhållit rörande CAB Plan. Sekretessen skall dock inte begränsa rätten att lämna data framtagen i CAB Plan till annan Abonnent av CAB Plan som är kopplad till abonnentens CAB Plan, ej heller CAB:s rätt att använda data enligt 16.2.
Med konfidentiell information avses i detta avtal varje upplysning, teknisk, kommersiell eller av annan art, oavsett om den dokumenteras eller ej, exempelvis Abonnents inloggningsuppgifter, med undantag för upplysning som är allmänt känd eller kommer till allmän kännedom på annat sätt än genom brott från Abonnentens sida mot innehållet i detta avtal.
Abonnenten förbinder sig att tillse att Abonnentens anställda inte till utomstående vidarebefordrar konfidentiell information. Det åligger därvid Abonnenten att tillse att de anställda som kan antas komma i kontakt med konfidentiell information, är bundna att hemlighålla denna information i samma utsträckning som Abonnenten själv enligt denna förbindelse.

16.2 CAB har rätt att behandla data som överförs och lagras eller på annat vis används i CAB Plan i produktutvecklingssyfte och för att upptäcka fel i produkten. Innefattar denna behandling personuppgifter skall dessa behandlas i anonymiserad form.

§ 17 Avtalstid

17.1 Detta avtal gäller från det att detta avtal accepterats till och med den sista december därpå följande kalenderår, och ersätter, i förekommande fall, tidigare avtal mellan parterna avseende licensrätt till CAB Plan som upphör att gälla när detta avtal börjat gälla, dock att de val som kunden gjort inom ramen för sådant avtal avseende CAB Plan-paket samt beställning av eventuella tilläggsystem och tilläggstjänster, med de funktioner som särskilt angivits i sådant avtal, skall bestämma omfattningen av licensupplåtelsen enligt § 1 i detta avtal.

17.2 Detta avtal gäller från det att detta avtal accepteras till och med den sista december därpå följande kalenderår. Om detta avtal ej sägs upp av part senast en (1) månad före avtalstidens utgång förlängs det med ett (1) år i sänder med enahanda uppsägningstid.

17.3 Uppsägning av avtal, som ingåtts genom Abonnentens accept i det i § 3 beskrivna klientprogrammet kan av CAB sägas upp genom:

a) Elektroniskt- alternativt skriftligt meddelande
b) erbjudande av nytt eller ändrat avtal som ersätter detta avtal med iakttagande av uppsägningstiden enligt 17.2.

§ 18 Förtida upphörande

18.1 Vardera parten äger rätten att säga upp detta avtal till omedelbart upphörande
a) om den andra parten i väsentligt avseende åsidosätter sina skyldigheter enligt avtalet och inte vidtar full rättelse inom trettio (30) dagar efter skriftligt påpekande;
b) om Abonnenten vid upprepade tillfällen är i dröjsmål med avgifter som skall erläggas enligt detta avtal, även om inte varje enskilt dröjsmål utgör ett sådant avtalsbrott som anges i a) ovan; eller
c) om den andra parten försätts i konkurs, upptar ackordsförhandlingar, inleder företagsrekonstruktion, träder i likvidation eller eljest kan antas ha kommit på obestånd.

18.2 CAB har, vid sidan om vad som följer av 18.1, rätt att stänga av användare från användande av systemet om Abonnenten är i dröjsmål med betalning av avgifterna hänförliga till CAB Plan eller vid annat avtalsbrott från Abonnentens sida under den tid dröjsmålet föreligger respektive intill dess rättelse skett. CAB har även rätt att stänga av Abonnent vid skälig misstanke om att Abonnenten använder systemet på ett sätt som strider mot vad

som varit avsett. För det fall avstängningen beror på dröjsmål med betalning har CAB rätt att kräva att Abonnenten, utöver det belopp som dröjsmålet avser, betalar den fasta årliga licensavgiften för nästkommande år innan leverans av nya inloggningsuppgifter. Innan avstängning sker skall CAB förvarna Abonnenten genom meddelande för att ge abonnenten skälig tid att med användande av det av CAB tillhandahållna gränssnittet och i eget medium spara planeringsdata; utöver tillhandahållandet av gränssnittet är CAB ej förpliktat att biträda Abonnenten i detta. Abonnenten bereds därigenom tid att på sätt som anges i § 4 själv spara planeringsdata.

18.3 Oavsett om avtalet sägs upp eller ej skall part gottgöra skada, som uppkommit genom avtalsbrott, dock med de begränsningar som följer av detta avtal.

§ 19 Konsekvenser av avtalets upphörande

Vid avtalets upphörande skall Abonnenten omedelbart upphöra att använda CAB Plan för bokning och planering. Abonnenten har dock rätt att även efter avtalets upphörande utnyttja det ovan i 18.2 nämnda av CAB tillhandahållna gränssnittet för att läsa planeringsdata, som Abonnenten sparat i eget medium. För det fall material eller dokumentation innehållande konfidentiella uppgifter har tillsänts part under avtalstiden, skall sådant material eller dokumentation omedelbart efter upphörandet återlämnas till motparten.

§ 20 Ändringar

Nytt avtal som ersätter detta avtal, liksom avtal om ändringar i detta avtal, ingås genom Abonnentens accept i det i § 3 beskrivna klientprogrammet av där av CAB presenterat nytt eller ändrat avtal.

§ 21 Force majeure

Part är befriad från påföljd för underlåtenhet att fullgöra viss förpliktelse enligt detta avtal, om underlåtenheten har sin grund i omständighet som ligger utanför parts kontroll och som förhindrar fullgörandet därav. Så snart hindret upphör skall förpliktelsen fullgöras på avtalat sätt. Såsom befriande omständighet skall anses krig, krigshandling, myndighets åtgärd eller underlåtenhet, nytillkommen eller ändrad lagstiftning, konflikt på arbetsmarknad, naturkatastrof, tredje mans åtgärd eller underlåtenhet att vidta åtgärd eller annat tillkortakommande hänförligt till tredje man, innefattande men ej uttömmande avsaknad av energileveranser, brister i datakommunikation eller annan brist avseende tillgänglighet till internet till följd av virus-, hackerangrepp eller liknande, eller därmed jämställda omständigheter.
Part som önskar befrielse enligt första stycket ovan skall utan dröjsmål meddela den andra parten därom.
Oavsett vad som sägs ovan om befrielse från påföljd, äger part säga upp avtalet till omedelbart upphörande om fullgörandet av viss förpliktelse försenas med mer än tre månader.

§ 22 Tvistlösning

Tvist rörande tolkning och tillämpning av detta avtal skall, i den händelse de ej kan lösas parterna emellan, i första hand hänskjutas till medling i enlighet med Finska Centralhandelskammarens regler om medling; löses ej tvisten genom sådan medling skall den avgöras av finsk domstol och med tillämpning av finsk lag. Exklusivt forum i första instans skall vara Helsingfors tingsrätt.